

# Elementary Education 388

## Language Policies and Practices

Autumn Quarter, 2023

- Ramón Antonio Martínez – *he/him* (Lead Instructor) [ramon.martinez@stanford.edu](mailto:ramon.martinez@stanford.edu)
- Catalina Martinez – *she/her* (Elementary) [catalina.martinez@stanford.edu](mailto:catalina.martinez@stanford.edu)
- Maritza Rodriguez-Dortrait – *she/her* (Elementary) [mdortrai@stanford.edu](mailto:mdortrai@stanford.edu)

### Course Description

***The overall goals of this course are: (1) to prepare STEP credential candidates to be effective beginning teachers of students who are officially classified as “English Learners,” and (2) to help STEP credential candidates develop a basic and critically informed understanding of the legal and policy framework for the education of these students.***

In practical terms, the course will help STEP candidates meet the requirements for California’s “English Learner Authorization” (ELA) on their preliminary credential. The ELA authorizes STEP graduates to teach students who are classified as “English learners” in mainstream classrooms through *Integrated English Language Development* and in specialized settings such as *Designated English Language Development* by:

1. Introducing candidates to the historical, political, and legal foundations of educational programs for “English learners,” and encouraging candidates to consider how issues of power, inequality, and social justice overlap with the education of these students.
2. Providing an overview of theories of second language learning and research on the effectiveness of various means of promoting academic achievement in linguistically diverse contexts.
3. Introducing a framework to inform methods of teaching English language and literacy, and to create learning environments that promote content area learning and literacy.

**NOTE:** Different teaching credentials may involve somewhat different responsibilities with respect to English learners; different sections will, therefore, have somewhat different emphases. However, all candidates must be familiar with how English learners are identified and classified; the different programs into which they can be placed, and the various instructional models that exist; research that supports these programs and models; and the federal and state policy framework that shapes English learners’ educational opportunities and experiences.

## **Grades**

Grades will be based on the following:

- Completed assignments: 80%
- Class participation: readings; participation in class activities, discussions, and online discussion forums; attendance: 20%

### **List of assignments (20 pts each). Due dates and details will be provided in section.**

- Assignment #1: Raciolinguistic Autobiography (Due Oct 5th by 10:00pm)
- Assignment #2: Exploring Students' Linguistic Repertoires (Due Oct 20th by 10:00pm)
- Assignment #3: Integrated ELD Lesson Plan (Due Nov 10th by 10:00pm)
- Assignment #4: Designated ELD Lesson (Due Dec 8th by 10:00pm)

## **Students with Documented Disabilities**

Stanford is committed to providing equal educational opportunities for disabled students. Disabled students are a valued and essential part of the Stanford community. We welcome you to our class.

If you experience a disability, please register with the Office of Accessible Education (OAE). Professional staff will evaluate your needs, support appropriate and reasonable accommodations, and prepare an Academic Accommodation Letter for faculty. To get started, or to re-initiate services, please visit [oe.stanford.edu](http://oe.stanford.edu). If you already have an Academic Accommodation Letter, we invite you to share your letter with us. Academic Accommodation Letters should be shared at the earliest possible opportunity so we may partner with you and OAE to identify any barriers to access and inclusion that might be encountered in your experience of this course.

## **Stanford University Honor Code**

Please note that we adhere to the standards of Stanford's Honor Code, the University's statement on academic integrity written by students in 1921. The Honor Code articulates University expectations of students and faculty in establishing and maintaining the highest standards in academic work. The Honor Code stipulates that students will not give or receive unpermitted aid for any coursework and will actively uphold the spirit and letter of the Honor Code. For more information please see: <http://www.stanford.edu/dept/vpsa/judicialaffairs/guiding/honorcode.htm>

<b>Class/ Date</b>	<b>Whole group topic</b>	<b>Section questions/goals</b>	<b>Readings and resources</b> Come to class having read/seen:
<b>Class 1 Sept 28</b>	Beyond the “English learner” label	<p>ESSENTIAL QUESTION: What are the state and federal policies to which schools and districts are beholden, and where did these policies come from?</p> <p>How do these policies shape who counts as an “English learner” and what kinds of educational services they receive?</p> <p>How does the “English learner” label function to mask student diversity and constrain opportunities to learn?</p> <p>GOALS: SWBAT briefly describe the historical development of policies for “English learners.”</p> <p>SWBAT describe and problematize the processes and criteria for identifying, classifying, and reclassifying students as “English learners.”</p> <p>SWBAT describe how the “English learner” label conceals student diversity and variation.</p>	Martínez, R.A. (2018) Beyond the <i>English learner</i> label: Recognizing the richness of bi/multilingual students’ linguistic repertoires.

<p><b>Class 2</b> <b>Oct. 5</b></p>	<p>Rethinking language</p>	<p>ESSENTIAL QUESTION: What is language? How do our ideas about language shape how we perceive students' linguistic strengths? How does the language of the classroom differ from and overlap with students' everyday language?</p> <p>GOALS: SWBAT problematize conventional definitions of language.</p> <p>SWBAT problematize deficit-oriented perceptions of racialized students' language practices.</p> <p>SWBAT identify linguistic strengths reflected in their students' everyday talk.</p>	<p>Brooks, M. D. (2017). How and When Did You Learn Your Languages? Bilingual Students' Linguistic Experiences and Literacy Instruction. <i>Journal of Adolescent &amp; Adult Literacy</i>, 60(4), 383–393. <a href="http://www.jstor.org/stable/26630748">http://www.jstor.org/stable/26630748</a></p> <p><a href="#">Assignment 1 due Friday 10/06/23 by 10:00pm</a></p>
<p><b>Class 3</b> <b>Oct. 12</b></p>	<p>Second language acquisition</p>	<p>ESSENTIAL QUESTION: How are additional languages acquired? What are some key conditions that help support second language learning?</p> <p>SWBAT describe key concepts related to second language acquisition.</p> <p>SWBAT describe instructional approaches or recommendations based on second language acquisition research to use with their students who are classified as “English learners.”</p>	<p>Ortega, L. (2009). <i>Understanding second language acquisition</i>, Chapters 1 and 4.</p>

<p><b>Class 4</b> <b>Oct. 19</b></p>	<p>Instructional design: Integrated and designated ELD</p>	<p>ESSENTIAL QUESTION: How do institutions try to address the needs of students classified as “English learners” through programs and services? And what are the underlying goals of each of these approaches?</p> <p>SWBAT articulate the differences between each of the programs studied and identify the goals of each.</p>	<p><a href="#">ELD Standards</a> (Read and explore your designated grade level, starting on p. 34)</p> <p>ELA/ELD Framework, Chapter 2 <b>pp. 104-119</b> <a href="http://www.cde.ca.gov/ci/rl/cf/documents/elaeldfwchapter2.pdf">http://www.cde.ca.gov/ci/rl/cf/documents/elaeldfwchapter2.pdf</a></p> <p><b>Recommended:</b> ELA/ELD Framework, Executive Summary (read the pages for your grade level) <a href="https://www.scoe.org/files/ELA.ELDExecutiveSummary.pdf">https://www.scoe.org/files/ELA.ELDExecutiveSummary.pdf</a></p> <p><a href="#">Assignment 2 due on Friday 10/20/23 by 10:00pm</a></p>
<p><b>Class 5</b> <b>Oct. 26</b></p>	<p>Focus on INPUT: Supporting “academic language” development</p>	<p>ESSENTIAL QUESTION: What are the language demands of texts (oral and written) that students are expected to hear and read, and how do teachers scaffold for comprehensible input?</p> <p>SWBAT identify language demands that correspond to the key language purposes of a learning segment/lesson.</p> <p>SWBAT apply language support strategies to a content lesson plan.</p>	<p>Martínez, R.A. &amp; Mejía, A.F. (2020). Looking closely and listening carefully: A sociocultural approach to understanding the complexity of Latina/o/x students’ everyday language.</p> <p><a href="#">Himmel, J. (2013) Language Objectives: The Key to Effective Content Area Instruction for English Learners</a></p> <p><b>Recommended:</b> <a href="#">Zwiers, J. (2014). Building academic language: Meeting Common Core standards across disciplines, grades 5-12. Jossey Bass. Chapter 4: Content Area Variations of Academic Language</a></p> <p>(If you are having trouble accessing the library when off campus, <a href="#">check this resource</a>)</p>

<p><b>Class 6</b> <b>Nov 2</b></p>	<p>Focus on OUTPUT: Supporting “academic language” development</p>	<p>ESSENTIAL QUESTION: What are the language demands of texts (oral and written) that students are expected to say and write, and how do teachers scaffold for comprehensible OUTPUT?</p> <p>SWBAT identify language demands that correspond to the key language purposes of a learning segment/lesson.</p> <p>SWBAT apply language support strategies to a content lesson plan.</p>	<p>Rodriguez-Mojica, C. &amp; Briceño. A. (2018). <i>Sentence Stems That Support Reading Comprehension</i>. The Reading Teacher Vol. 72 No. 3 pp. 398–402</p> <p><b>Recommended:</b> <a href="#">Zwiers, J. (2014). Building academic language: Meeting Common Core standards across disciplines, grades 5-12. Jossey Bass. Chapter 5: Facilitating Whole Class Discussions for Content and Language Development</a></p> <p><i>Chapter 6: Academic Listening and Speaking in Small Groups and Pairs</i></p>
<p><b>Class 7</b> <b>Nov. 9</b></p>	<p>History of English language education in the United States</p>	<p>ESSENTIAL QUESTION: How have English language education ideologies changed (or not) over time? What are some of the political and cultural forces that shape change?</p> <p>SWBAT recognize historical precedent in current educational settings.</p>	<p>Wiley, T. G., &amp; Wright, W. E. (2004). Against the Undertow: Language-Minority Education Policy and Politics in the “Age of Accountability.” <i>Educational Policy</i>, 18(1), 142–168.</p> <p>Recommended: <a href="#">Stronger and Clearer Each Time</a></p> <p><a href="#">Assignment 3 Due 11/10/23 by 10:00pm</a></p>

**Class 8  
and 9  
Nov 16  
& Nov.  
30**

Newcomer  
students

ESSENTIAL QUESTION:  
What are some of the unique  
opportunities and challenges  
associated with teaching  
newcomer students?

SWBAT identify some of the  
unique opportunities and  
challenges associated with  
teaching newcomers.

SWBAT identify practical  
approaches to supporting  
newcomers.

1. Skim [US Dept of Education  
newcomer tool kit](#) that you are  
interested in engaging more  
deeply. *Choose one area to read  
more about how it is being  
implemented in the field*

- Implementing Best  
Practices for Welcoming  
Newcomers ([35-37](#))
- Integrating Social  
Emotional and Academic  
Support for Newcomers:  
Examples from the Field  
([101, 102, 103](#))
- Engaging Newcomer  
Families: Five Examples  
From the Field ([142, 143](#))

Designated ELD

ESSENTIAL QUESTION: What  
are the goals and purposes of  
designated ELD and what are the  
instructional approaches typically  
employed? How do schools and  
districts design ELD programs  
and what resources do they use?  
What are the instructional  
practices that are beneficial for  
EL students in ELD contexts and  
for what purposes (e.g. fluency vs  
focus on form)?

SWBAT analyze various  
instructional practices for student  
output and language goals

SWBAT list features and  
guidelines for ELD instruction.

SWBAT articulate research  
findings on ELD and identify  
reasons why schools and districts  
find ELD instruction challenging

2. Skim [Saunders, Goldenberg &  
Marcelletti \(2013\) ELD  
Guidelines for Instruction](#)

		to implement.	
<b>Class 10</b> <b>Dec. 7</b>	Bi/multilingual learners and social justice: Imagining pedagogical possibilities	<p>ESSENTIAL QUESTION:          What does it mean to become a teacher of “English learners” in this particular historical moment?          How will you support your students while contributing to broader educational transformation?</p> <p>SWBAT articulate a vision for the kind of teacher they want to become for their “English learner” students within this current context and in the future.</p> <p>SWBAT articulate how the practical strategies they will use to support their students align with their broader vision for educational change.</p>	No assigned readings  <a href="#">Assignment 4 Due 12/8/23 by 10:00pm</a>